

西班牙语专业应用型人才培养的分析与研究

李 宪

黑龙江外国语学院 黑龙江 哈尔滨 150025

【摘要】近几年,国内西语市场对“西班牙语+”模式的人才的需求日益增加,因此,具备扎实的专业能力与专业知识,并拥有跨文化交际能力及良好综合素质应用型西语人才将备受欢迎。文章通过对西班牙语专业学生就业去向和反馈的分析与研究,提出了制定适合社会需求的西班牙语人才培养方案的必要性与重点内容,强调了通过与深化国际合作、调整课程设置及建立实习基地等方法,以达到培养“应用型”人才的目标。

【关键词】西班牙语;应用型;人才培养

根据教育部高等学校外语教学指导委员会西班牙语分委员会统计,截止到2021年,国内已有超90所大学先后开设了西班牙语专业。随着开设西语专业高校数量的增加,西班牙语专业的在校生数量已从2000年的不足千人发展到如今在校本科生近15000人。这一情况说明随着我国同西班牙和拉美各个国家在政治、经贸、文化方面的合作越来越密切,相关工作岗位的需求不断增加。拉丁美洲是“一带一路”建设的重要参与方,目前中国已同19个拉美国家签署和相关合作文件,积极寻求加入合作的拉美国家数量也在不断增长中,因此掌握了西班牙语这一外语技能,意味着未来的就业领域与就业方向的多样性,但另一方面也说明,传统的只掌握西班牙语的单一型外语人才已经失去了原有的竞争力,不能满足市场的需求。在这种情况下,传统单一的外语专业人才培养模式已不能适应社会发展的需求,社会更需要具有良好的综合素质、扎实的外语基本功、过硬的专业知识及跨文化交际能力的应用型外语人才。因此,研究应用型西班牙语人才培养模式具有重要的意义。

1 西班牙语专业学生毕业研究报告

为了更好地了解西班牙语专业学生就业去向,以此调整人才培养方案,黑龙江外国语学院《西班牙语专业毕业生就业质量报告》。从报告上看,从我校西班牙语专业2020级毕业生的就业分布情况来看,有80.77%的毕业生选择进入民营企业,3.85%的毕业生进入基础教育单位,6.41%的毕业生升学,5.13%的毕业生出国,1.28%的毕业生应征义务兵。在民营企业就业的学生中,从事跨境电子商务的人数居多,占总数的三分之二,另有三分之一学生选择的是民营公司的外贸部门。选择继续升学,也就是国内考研人数较之以往的比例也有所增加。毕业生生源以本省为主,占毕业生总数的65.91%。省外生源30人,占毕业生总数的34.09%。但受经济发展及专业对口等多方因素的影响,西班牙语毕业生多数的去向为北上广与南方沿海发达城市,本地就业的情况总体不好。也有部分毕业生选择继续升学,2020级毕业生中,有7人成功进入了国内外知名院校进行研究生课程的深造。总体来看,毕业生有意向未来从事西语教学或对外汉语教学的人数有所增长。

另外,通过对毕业生的回访信息来说,很多人反映

走上工作岗位后,西班牙语仅能作为他们与客户沟通和交流的工具,踏入工作的初期他们需要学习大量与岗位相关的专业知识,同时还需要掌握沟通技巧、商务礼仪等方面的知识。另外,有部分学生表示,在与拉丁美洲客户的交流中,对当地的风俗文化、语言特点等有一定的了解,会格外收到客户的信任与青睐,由此西班牙语专业在2021级人才培养方案中调整了文化课的开设学期,并增设了跨文化交流与外事礼仪的相关课程。

2 制定应用型西班牙语人才培养方案

结合《高等学校西班牙语专业高年级教学大纲》内容和校“十四五规划”报告,结合学科特色与人才培养目标,西班牙语专业着手拟定新版培养方案。新的培养方案更加注重突出语用性特点,在课堂上采用启发式、讨论式、参与式等方式组织学生开展语言实践活动,锻炼学生听、说、读、写、译的能力,着力于课程的实际教学效果;并在原有知识性课程的基础上,新版人才培养方案将增设商务礼仪、高级实用西班牙语会话等课程培养学生的跨文化交际能力;将调整模块课的设置方向与授课内容,着眼于中国与西班牙语国家在商务、旅游、文化中的实际情况,培养学生独立分析与解决问题的能力,增强模块课与就业的相关度,提升学生的毕业竞争力,并增加西班牙与拉丁美洲的社会文化课程的比重,让学生不仅具备用较好的语言实际运用能力,更具备跨文化交流的能力;此外,还将并借鉴了“内容与语言整合性学习”,将历史、法律、社会等方面的知识引入到外语课程当中,增加新版人才培养方案的应用性。

3 利用社会资源积极推动国际化办学

西班牙语专业已经与西班牙及拉丁美洲国家的多所大学开展合作,并签署了学生交换、学术交流等方面的协议,给学生提供了许多了解西班牙语与拉丁美洲国情的机会。未来,这种交流将更侧重向拉丁美洲国家展开,西语专业也将寻求与拉丁美洲国家建立更为广泛的合作机制。合作院校除了为学生开设语言课程外,还根据学生需求开设了如西班牙和拉拉丁美洲地理与社会、当代西班牙、国际贸易、旅游市场营销、商务西班牙语、广告及公关、企业管理及领导力、国际经济及新兴国家等多门课程。此外,合作院校还为本校学生提供了一些实习机会,如去当地中小学教中文、去翻译机构实习等。

从2020级学生反馈信息来看,出国留学的经历对其找工作和职业发展有着积极的意义与推动作用。结合国家“一带一路”的战略及我校国际化办学的特色,西班牙语专业今后会继续推动与合作院校哪里更加广泛、实用的培养模式,并培养更多熟悉西班牙与拉丁美洲文化,具有区域国别相关知识的人才,让国际化合作发挥更大的作用。

4 调整课程设置,增加课堂内容与实事的结合度

教学内容的调整将根据就业市场对于西班牙语人才的需求而进行调整,更新教学形式与内容。例如,在翻译课程将改变传统的笔译、口译课形式,增设以CATTI考试为核心的选修课,或是将CATTI纳入实践学分等方法,突出应用型特点。选择行业和市场急需领域的素材作为教学材料,让学生熟悉相关文本特点和学科专业知识。考试内容侧重于翻译项目的真实选材,与本科实践类课程的取向相符,激发学生的参与意识,培养学生的综合翻译能力、文本认知能力、翻译策略能力和专业操作能力。

在模块课的课程设置方面,将结合社会需求与企业反馈,开设具有行业特点、与创新创业和就业密切相关的专业课程,着重提升学生创业知识和专业技术技能。改善教学内容和教学手段上,将结合信息化的发展。帮助学生在校学习期间就能通过理论与实践的交差融合学习方式,提高对专业知识的实际运用能力,并提升西班牙语学生的专业就业率和企业对毕业生的满意度。

5 转变教师的教学思维,提升“双师型”比例

师资队伍的结构和教师自身的专业知识直接影响到教学质量,因此要想做到彻底的教学改革,必须提高教师的专业性,鼓励教师进行跨学科的研究和深造,将专业知识与语言加以融合。西班牙语教师也面临着从“研究型”到“实践型”的教学模式转变,但这种转变并不会丧失教师的地位,教师更多发挥的是启迪和引导的作用,让学生成为课堂活动的主体。西语教师也应不断地丰富与完善自己,一方面应继续学习教育学、心理学等多方面的知识,并能将单调的知识点与实事结合,提升授课效率与成果培养学生探究、发现和解决问题的能力,让课堂知识可以真正地帮助到学生日后的实习与实践活动;另一方面,也应不断地增加自身的社会活动,积极带领学生的实习实训,甚至进入行业企业切身实践。此外,为了模块课程与就业岗位的契合度,西班牙语专业还将邀请专业教师和相关行业企业的专业人士授课或进行实习指导。

6 积极推进实习基地建设

目前,我校的西班牙语已拥有了就业实习基地,但在数量及与专业的匹配度方面还不够。为充分发挥实践教学基地对外语人才培养的作用,西语专业将拓展思路,寻求与更多一线城市及南方城市的企业采取联合培养人才的方式,根据企业和社会需求有针对性的培养人才,注重培养的实用性与实效性,寻求企业达成一种“双赢”的人才培养模式。特比是近几年来,我国在拉丁美洲的影响力不断增加,特别是中国科技、网络公司,近几年在拉丁美洲的业务发展势头较好。接下来,我们也会尝试与这样的公司寻求合作,争取建立实习实践基地,带动西班牙语专业学生的就业,给学生提供一个良好的发展平台。

7 结束语

综上所述,在培养应用型西班牙语人才过程中,培养应用型人才需要将教学与就业联动起来,需要不断改善与发展与应用型人才培养所需要的制度环境,不断更新课程设置与教学目标,以及挖掘更多可用的社会资源等。高校的西班牙语专业,肩负着为国家和社会输送更多优秀的外语人才的使命。“应用型”人才培养方案的制定将紧跟国家政策的引导,根据社会需求,结合用人单位与毕业生的反馈,结合外语教学特点和人才培养需求的相关调研来制定。此外,高校西班牙语专业,也应不断探索与改变教学模式,充分发挥国际化办学特色,深入挖掘和利用社会资源,更新与完善现有的课程体系积极引导、拓展学生的就业思维和就业渠道,在提高学生语言应用能力的基础上丰富其相关专业知识,进而提升其附加的就业竞争力,成为真正意义的“应用型”与“技能型”人才。

【参考文献】

- [1] 卢春博. 经贸西班牙语应用型人才培养目标[J]. 教书育人(高教论坛), 2015(30).
 - [2] 李莹. 高校西班牙语教学在学生实际应用方面的培养[J]. 科教导刊(中旬刊), 2020(11).
 - [3] 谭博. 应用型西班牙语人才培养模式研究[J]. 高教与成才, 2020(03).
 - [4] 赵立红. 应用型本科院校国际化外语专业人才培养模式研究与实践[J]. 辽宁科技学院学报, 2017(04).
- 黑龙江省教育科学“十四五”规划2021年度重点课题, 课题名称: 基于CATTI三级考试的应用型人才培养模式探索——以西班牙语及法语专业为例, 课题编号: GJB1421547